

ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN

Art. 1: Geldigheid

Al onze verkopen en leveringen worden uitsluitend beheerst door de hierna volgende algemene voorwaarden, met uitsluiting van alle eventuele eigen aankoop-voorwaarden van de klant, zelfs al worden deze naderhand meegeëeld.

Afwijkingen op onze algemene voorwaarden zijn slechts geldig indien zij schriftelijk en uitdrukkelijk zijn bedongen en overeengekomen.

Art. 2: Aanbiedingen

Al onze aanbiedingen, prijsopgaven, e.d. zijn geheel vrijblijvend, evenals onze mededelingen betreffende technische hoedanigheden e.d. van onze producten en betreffende levertijden, die wij slechts globaal kunnen opgeven, uitgaande van normale omstandigheden.

Hieraan kan de klant nooit het recht ontlenen afname van de goederen te weigeren, dan wel zijn betalingsverplichting op te schorten, terwijl hij evenmin gerechtigd is de overeenkomst te ontbinden.

Art. 3: Orderbevestiging

3.1 Wij zijn enkel verbonden door de door ons ondertekende orderbevestiging. De overeenkomst komt slechts tot stand na onze schriftelijke bevestiging. Bestellingen opgenomen door onze vertegenwoordiger, aangestelde of bediende zijn slechts geldig na schriftelijke bevestiging door een bevoegde persoon die ons bedrijf hiertoe kan verbinden.

3.2 Elke annulering van de bestelling dient bij aangetekende brief te geschieden. Zij is slechts geldig mits onze schriftelijke aanvaarding. Ingeval van annulering voor enige uitvoering van de overeenkomst is de klant een forfaitaire vergoeding van minimaal 15% verschuldigd van de prijs van de bestelling, met dien verstande dat wij het recht hebben om de reële schade te bewijzen, indien deze groter is.

Art. 4: Leveringstermijnen

De leveringstermijnen worden enkel bij wijze van inlichting verstrekt en zijn derhalve niet bindend, behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst tussen partijen. Vertraging in de levering kan dan ook nooit aanleiding geven tot vertragingsoeute, schadevergoeding of ontbinding van de overeenkomst.

Art. 5: Levering

5.1 De levering geschiedt af magazijn, waaronder is te verstaan die plaats van waaruit door of namens ons wordt geleverd.

Vanaf voormelde levering zijn alle risico's m.b.t. de goederen voor de klant. De klant verzekt de risico's op eigen kosten.

5.2 Alle verzendings- of transportkosten zijn voor rekening van de klant. Ook indien ten aanzien van verzending of transport en de daaraan verbonden kosten schriftelijk anders wordt overeengekomen, blijven alle risico's m.b.t. de goederen voor de klant.

5.3 Bij gebreke aan inontvangstneming gaat het risico ook over op de klant, waarbij wij bevoegd zijn tot opslag elders op zijn kosten.

Indien de klant weigert de goederen af te nemen, hebben wij het recht de overeenkomst zonder rechterlijke tussenkomst en zonder ingebrekestelling ontbonden te verklaren, onverminderd ons recht op volledige schadevergoeding.

5.4 Eveneens zijn wij gerechtigd de levering te schorsen, indien de klant nog niet heeft voldaan aan zijn betalingsverplichtingen in het kader van reeds eerder gedane leveringen.

Art. 6: Overmacht

Ingeval van overmacht van onze zijde wordt de uitvoering van de overeenkomst opgeschort zolang als de toestand van overmacht ons de uitvoering onmogelijk maakt, onverminderd onze bevoegdheid de overeenkomst zonder rechterlijke tussenkomst te ontbinden, in welk geval de klant slechts gehouden is tot het betalen van een redelijke vergoeding voor het reeds gepresteerde.

Overmacht geeft de klant recht noch op ontbinding, noch op schadevergoeding, noch op verbrekking.

Onder overmacht wordt o.a. verstaan oorlog, oorlogsgevaar en oproer, belemmerende maatregelen van binnenlandse- en buitenlandse overheden, brand, werkstaking, machineschade, personeelsgebrek, stremming vervoer, gebrek aan vervoermiddelen, overstroming, uitsluitingen, sabotage en in het algemeen alle onvoorziene omstandigheden, zo in binnen en buitenland, tengevolge waarvan naleving der overeenkomst redelijkerwijze niet meer van ons kan worden gevergd.

Overmacht is eveneens aanwezig indien ten gevolge van de omstandigheden of om welke reden ook de leveranciers, bij wie de verkochte goederen dan wel de daarvoor benodigde grondstoffen werden besteld, deze niet of niet tijdig aan ons hebben geleverd, dan wel om welke reden ook de betreffend overeenkomst hebben geannuleerd.

Art. 7: Klachten

7.1 De klant moet de goederen bij de levering onmiddellijk aan een normaal aandachtig nazicht onderwerpen. Om geldig te zijn moeten klachten op straffe van vervale gebreken bij aangetekend en gemotiveerd schrijven binnen de 8 dagen na de levering, bij gebreke waarvan de koper geacht wordt het geleverde te hebben aanvaard.

Klachten zijn alleen geldig zo de geleverde goederen geen bewerking of manipulatie hebben ondergaan en enkel voor de voortverkoop van de goederen aan derden. Geen enkele klacht zal door ons worden aanvaard indien het gedeclassificeerde goederen betreft of goederen verkocht aan speciale of gesoldeerde prijzen.

7.2 Klachten tegen een factuur zijn slechts geldig mits zij gebeuren bij aangetekend en gemotiveerd schrijven binnen 8 dagen na de factuurdatum. Zij geven onder geen enkel beding aan de klant het recht om zijn betalingen op te schorten. Compensatie is uitdrukkelijk uitgesloten. De klant wordt verzocht steeds de datum en het nummer van de factuur te vermelden.

Art. 8: Aansprakelijkheid

8.1 Onze vrijwaringsplicht strekt zich niet verder uit dan deze van onze leveranciers.

Onze verantwoordelijkheid gaat in geen geval verder dan de factuurprijs, exclusief BTW en kosten, of de vervanging van de goederen, voor zover ondeugdelijkheid, en sluit dan ook uitdrukkelijk om het even welke directe of indirecte schadevergoeding uit.

8.2 Teruzgending van de goederen kan slechts gebeuren met onze uitdrukkelijke schriftelijke toestemming en houdt geen enkele nadelige erkenning in van onzentwege.

Teruzgending moet in de originele verpakking geschieden, vrij van vracht en kosten.

8.3 Verborgene gebreken kunnen slechts tot vergoeding aanleiding geven indien zij niet met behkewame spoed zijn opgespoord en daarvan uiterlijk binnen 1 maand na de vaststelling bij aangetekend en gemotiveerd schrijven wordt kennisgegeven en de goederen inmiddels niet in behandeling werden genomen.

8.4 De klant vrijwaart ons voor alle aanspraken van zijn afnemers, uit welken hoofde ook. De klant verplicht zich deze garantie aan zijn afnemers kenbaar te maken.

Art. 9: Eigendomsvoorbehoud

Tot aan de volledige voldoening van alle vorderingen die voor ons uit de overeenkomst voortvloeien, blijven de geleverde goederen ons voor rekening en risico van de klant in eigendom toebehoren en derhalve kunnen ze in geval van niet of niet tijdige betaling door ons worden teruggevorderd en teruggenomen zonder enig formaliteit. Niettegenstaande dit uitdrukkelijk voorbehoud van eigendom, zijn alle risico's betreffende de goederen aan de klant overgedragen vanaf de levering, zoals bepaald in art. 4.1.

Art. 10: Betaling

10.1 Tenzij schriftelijk anders werd overeengekomen, zijn al onze facturen betaalbaar op onze maatschappelijke zetel en gebeurd te betaling contant.

Elke op haar vervalddag niet of niet volledig betaalde factuur zal van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling een nalatigheidsinterest opbrengen van 12 % per jaar, en dit vanaf de vervalddag tot aan de integrale betaling.

In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling van de factuur op de vervalddag zonder ernstige reden wordt, na verfeesde ingebrekestelling, het schuldsaldo verhoogd met 15 % met een minimum van E 124 en een maximum van E 1859, zelfs bij toekenning van termijnen na respijt.

10.2 De niet-betaling op de vervalddag van één enkele factuur maakt het verschuldigd saldo van alle andere, zelfs niet vervallen facturen van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling opeisbaar.

10.3 Het trekken en/of aanvaarden van wissels of andere verhandelbare documenten houdt geen schuldvernieuwing in en vormt geen afwijking van de verkoopvoorwaarden.

Art. 11: Waarborgen

Indien ons vertrouwen in de kredietwaardigheid van de klant geschokt wordt door daden van gerechtelijke uitvoering tegen de klant en/of aanwijsbare andere gebeurtenissen die het vertrouwen in de goede uitvoering van de door de klant aangegane verbintenissen in vraag stellen en/of onmogelijk maken, behouden wij ons het recht voor van de klant geschikte waarborgen te eisen. Indien de klant weigert hierop in te gaan, behouden wij ons het recht voor de gehele bestelling of een gedeelte ervan te annuleren, zelfs indien de goederen reeds geheel of gedeeltelijk werden verzonden. In voorkomend geval zal bij wijze van schadevergoeding het bedrag verschuldigd zijn waarvan sprake in art. 3.2 dan wel in art. 12.3, naargelang op het ogenblik van de annulering al dan niet reeds een aanvang is genomen met de uitvoering van de overeenkomst. In ieder geval hebben wij het recht om de levering uit te stellen totdat de gevraagde zekerheden of waarborgen zijn gesteld.

Art. 12: Ontbinding van het contract

12.1 Wij behouden ons het recht voor om de overeenkomst van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling als ontbonden te beschouwen in geval van faillissement, concordaat, uitstel van betaling, kennelijk onvermogen alsook bij om het even welke wijziging aan de juridische toestand van de klant.

12.2 Bij niet-betaling behouden wij ons het recht voor om verdere leveringen stop te zetten.

Tevens behouden we ons het recht voor om de overeenkomst van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling als ontbonden te beschouwen voor het geheel of het nog niet uitgevoerde gedeelte.

12.3 Bij éénzijdige contractbreuk van of bij ontbinding van de overeenkomst ten nadele van de klant, is de klant een schadevergoeding verschuldigd, waarvan het minimum forfaitair bepaald is op 30 % van de prijs van de bestelling, met dien verstande dat wij het recht hebben om de reële schade te bewijzen, indien deze groter is.

Art. 13: Bevoegdheid - toepasselijk recht

13.1 Elke betwisting waartoe de interpretatie of de uitvoering van de overeenkomst aanleiding kan geven, valt onder de uitsluitende territoriale bevoegdheid van het Vrederegerecht van het kanton Izegem of de rechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Kortrijk

13.2 Op huidige overeenkomst is enkel Belgisch recht van toepassing.

Art. 14

De eventuele juridische nietigheid van de afzonderlijke bepalingen van onderhavige algemene voorwaarden doet in geen geval afbreuk aan de rechtsgeldigheid van de overige bepalingen.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Art. 1 : Validité

Toutes nos ventes et livraisons sont exclusivement régies par les conditions générales suivantes, à l'exclusion de toutes les conditions d'achat propres au client, même communiquées ultérieurement.

Les dérogations à nos conditions générales ne sont valables que si elles sont expressément stipulées et convenues par écrit.

Art. 2 : Offres

Toutes nos offres, devis, etc. sont entièrement sans engagement, de même que nos communications concernant les qualités techniques, etc. de nos produits et les délais de livraison, que nous ne pouvons donner qu'en termes généraux, dans des circonstances normales.

Le client ne peut jamais se prévaloir du droit de refuser l'acceptation des marchandises ou de suspendre son obligation de paiement, et il n'a pas non plus le droit de dissoudre le contrat.

Art. 3 : Confirmation de la commande

3.1 Nous ne sommes liés que par la confirmation de la commande signée par nos soins. L'accord ne prend effet qu'après notre confirmation écrite. Les commandes prises par notre représentant, notre mandataire ou notre employé ne sont valables qu'après confirmation écrite d'une personne autorisée qui peut engager notre société à cet égard.

3.2 Toute annulation de la commande doit être faite par lettre recommandée. Elle n'est valable que sous réserve de notre acceptation écrite. En cas d'annulation avant toute exécution du contrat, le client est redevable d'une indemnité forfaitaire d'au moins 15% du prix de la commande, étant entendu que nous sommes en droit de prouver un dommage réel, s'il est supérieur.

Art. 4 : Conditions de livraison

Les conditions de livraison sont fournies à titre d'information uniquement et ne sont donc pas contraignantes, sauf accord contraire écrit entre les parties. Un retard de livraison ne peut donc jamais donner lieu à une pénalité de retard, à une indemnisation ou à la dissolution du contrat.

Art. 5 : Livraison

5.1 La livraison a lieu au départ de l'entrepôt, c'est-à-dire le lieu à partir duquel la livraison est effectuée par nous ou en notre nom.

A partir de la livraison susmentionnée, tous les risques liés aux marchandises sont pour le client. Le client doit assurer les risques à ses propres frais.

5.2 Tous les frais d'expédition ou de transport sont à la charge du client. Même s'il en a été convenu autrement par écrit en ce qui concerne l'expédition ou le transport et les frais y afférents, tous les risques liés aux marchandises restent à la charge du client.

5.3 En l'absence de réception, le risque est également transféré au client, ce qui nous autorise à stocker la marchandise ailleurs aux frais du client.

Si le client refuse de prendre livraison des marchandises, nous sommes en droit de déclarer le contrat dissous sans intervention judiciaire et sans mise en demeure, sans préjudice de notre droit à des dommages et intérêts complets.

5.4 Nous sommes également en droit de suspendre la livraison si le client n'a pas encore rempli ses obligations de paiement en rapport avec les livraisons déjà effectuées.

Art. 6 : Force majeure

En cas de force majeure de notre part, l'exécution du contrat sera suspendue tant que l'état de force majeure nous rendra l'exécution impossible, sans préjudice de notre faculté de résilier le contrat sans intervention judiciaire, auquel cas le client ne sera tenu qu'à une indemnisation raisonnable pour ce qui a déjà été exécuté.

La force majeure ne donne pas droit au client à la dissolution, à l'indemnisation ou à la résiliation.

La force majeure comprend la guerre, la menace de guerre et les émeutes, les mesures restrictives des gouvernements nationaux et étrangers, l'incendie, les grèves, les dommages aux machines, le manque de personnel, les embouteillages, le manque de moyens de transport, les inondations, les lock-out, le sabotage et, en général, toutes les circonstances imprévisibles, tant dans le pays qu'à l'étranger, à la suite desquelles le respect du contrat ne peut plus être raisonnablement exigé de nous.

Il y a également force majeure si, par suite des circonstances ou pour quelque raison que ce soit, les fournisseurs auprès desquels les marchandises vendues ou les matières premières nécessaires à celles-ci ont été commandées ne nous les ont pas livrées ou ne les ont pas livrées à temps, ou ont résilié le contrat correspondant pour quelque raison que ce soit.

Art. 7 : Plaintes

7.1 A la livraison, le client doit immédiatement soumettre les marchandises à une inspection normalement attentive. Pour être valables, les réclamations doivent être faites par lettre recommandée et motivées dans les 8 jours de la livraison, faute de quoi l'acheteur est réputé avoir accepté les marchandises livrées.

Les réclamations ne sont valables que si les marchandises livrées n'ont subi aucune transformation ou manipulation et uniquement pour la prévente des marchandises à des tiers. Aucune réclamation ne sera acceptée par nous si elle concerne des marchandises déclassées ou des marchandises vendues à des prix spéciaux ou soldés.

7.2 Les réclamations contre une facture ne sont valables que si elles sont faites par lettre recommandée et motivée dans les 8 jours de la date de la facture. elles ne donnent en aucun cas au client le droit de suspendre ses paiements. Toute compensation est expressément exclue. Le client est préé de toujours indiquer la date et le numéro de la facture.

Art. 8 : Responsabilité

8.1 Notre obligation d'indemnisation ne va pas au-delà de celle de nos fournisseurs.

Notre responsabilité ne peut en aucun cas aller au-delà du prix facturé, hors TVA et frais, ou du remplacement de la marchandise, si elle est défectueuse, et exclut donc explicitement tout dommage direct ou indirect.

8.2 Les marchandises ne peuvent être renvoyées qu'avec notre consentement exprès et écrit, ce qui ne constitue pas une reconnaissance négative de notre part.

Les marchandises doivent être retournées dans leur emballage d'origine, sans frais de transport et sans frais.

8.3 Les vices cachés ne peuvent donner lieu à réparation que s'ils sont décelés avec la diligence requise et notifiés par lettre recommandée et motivée au plus tard dans le mois qui suit leur découverte et que les marchandises n'ont pas été transformées entre-temps.

8.4 Le client nous garantit contre toute réclamation de ses clients, quel qu'en soit le motif. Le client s'engage à faire connaître cette garantie à ses clients.

Art. 9 : Conservation du titre

Jusqu'au paiement intégral de toutes les créances résultant pour nous du contrat, les marchandises livrées restent notre propriété pour le complet et aux risques du client et peuvent donc être réclamées et reprises par nous sans aucune formalité en cas de non-paiement ou de retard de paiement.

Nonobstant cette réserve de propriété expresse, tous les risques concernant les marchandises sont transférés au client dès la livraison, comme stipulé à l'art. 4.1.

Art. 10 : Paiement

10.1 Sauf accord écrit contraire, toutes nos factures sont payables à notre siège social et le paiement doit être effectué en espèces.

Toute facture non payée ou non réglée intégralement à son échéance porte, de plein droit et sans mise en demeure préalable, des intérêts moratoires au taux de 12% l'an à compter de l'échéance jusqu'au paiement intégral.

En cas de non-paiement total ou partiel de la facture à l'échéance sans motif sérieux, après mise en demeure restée infructueuse, le solde de la dette sera majoré de 15% avec un minimum de 124 E et un maximum de 1859 E, même si des versements échelonnés sont accordés après grâce.

10.2 Le non-paiement à l'échéance d'une seule facture rend le solde dû de toutes les autres factures, même non échues, exigible de plein droit et sans mise en demeure préalable.

10.3 Le tirage et/ou l'acceptation de lettres de change ou d'autres documents négociables n'implique pas de novation et ne constitue pas une dérogation aux conditions de vente.

Art. 11 : Garanties

Si notre confiance dans la solvabilité du client est ébranlée par des actes d'exécution judiciaire à son encontre et/ou d'autres événements démontables qui remettent en cause et/ou rendent impossible notre confiance dans la bonne exécution des engagements pris par le client, nous nous réservons le droit d'exiger du client des garanties appropriées. Si le client refuse d'obtempérer, nous nous réservons le droit d'annuler tout ou partie de la commande, même si tout ou partie des marchandises ont déjà été expédiées. Dans ce cas, le montant visé à l'article 3.2 ou à l'article 12.3 est payable à titre d'indemnité, selon que l'exécution du contrat a déjà commencé ou non au moment de la résiliation. Dans tous les cas, nous sommes en droit de reporter la livraison jusqu'à ce que les sûretés ou garanties demandées aient été fournies.

Art. 12 : Dissolution du contrat

12.1 Nous nous réservons le droit de considérer le contrat comme résilié de plein droit et sans mise en demeure préalable en cas de faillite, concordat, sursis de paiement, insolvabilité apparente ainsi que toute modification de la situation juridique du client.

12.2 En cas de non-paiement, nous nous réservons le droit d'arrêter les livraisons ultérieures.

Nous nous réservons également le droit de considérer le contrat comme résilié de plein droit et sans mise en demeure préalable pour la totalité ou la partie non exécutée du contrat.

12.3 En cas de rupture unilatérale du contrat ou en cas de dissolution du contrat au détriment du client, ce dernier sera tenu de verser des dommages et intérêts dont le minimum sera fixé à 30% du prix de la commande, étant entendu que nous serons en droit de prouver le dommage réel, s'il est supérieur.

Art. 13 : Compétence - droit applicable

13.1 Tout litige auquel l'interprétation ou l'exécution du contrat peut donner lieu relève de la compétence territoriale exclusive de la Justice de Paix du canton d'Izegem ou des tribunaux de l'arrondissement judiciaire de Courtrai.

13.2 Seul le droit belge est applicable à la présente convention.

Art. 14

L'éventuelle nullité juridique de certaines dispositions des présentes conditions générales n'affecte en rien la validité juridique des autres dispositions.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

Art. 1: Validity

All our sales and deliveries are exclusively governed by the following general terms and conditions, to the exclusion of all the customer's own terms and conditions of purchase, even if subsequently communicated. Deviations from our terms and conditions are valid only if expressly stipulated and agreed in writing.

Art. 2: Offers

All our offers, quotations, etc. are entirely without obligation, as are our communications concerning technical qualities etc. of our products and concerning delivery times, which we can only give as a rough guide, assuming normal circumstances.

The customer can never derive the right from this to refuse acceptance of the goods or to suspend his payment obligation, nor is he entitled to dissolve the agreement.

Art. 3: Confirmation of order

3.1 We are only bound by the order confirmation signed by us. The agreement comes into effect only after our written confirmation. Orders taken by our representative, appointee or employee are only valid after written confirmation by an authorized person who can commit our company for this purpose.

3.2 Any cancellation of the order must be made by registered letter. It is only valid subject to our written acceptance. In case of cancellation before any performance of the contract, the customer shall owe a lump-sum compensation of at least 15% of the price of the order, it being understood that we shall be entitled to prove the actual damage, if it is greater.

Art. 4: Delivery terms

Delivery terms are provided by way of information only and are therefore not binding, unless otherwise agreed in writing between the parties. Delay in delivery can therefore never give rise to delay penalties, damages or dissolution of the agreement.

Art. 5: Delivery

5.1 Delivery is made ex warehouse, meaning the place from which delivery is made by us or on our behalf. From the aforementioned delivery, all risks relating to the goods are for the client. The customer shall insure the risks at its own expense.

5.2 All shipping or transport costs shall be borne by the customer. Even if otherwise agreed in writing with regard to shipping or transport and the associated costs, all risks associated with the goods shall remain with the customer.

5.3 If we fail to take delivery, the risk shall also pass to the customer, whereby we shall be entitled to store the goods elsewhere at the customer's expense.

If the customer refuses to take delivery of the goods, we shall be entitled to declare the contract dissolved without judicial intervention and without notice of default, without prejudice to our right to full compensation for damages.

5.4 We are also entitled to suspend delivery if the customer has not yet fulfilled his payment obligations under deliveries already made.

Art. 6: Force majeure

In case of force majeure on our part, the execution of the agreement will be suspended as long as the state of force majeure makes it impossible for us to execute, without prejudice to our authority to dissolve the agreement without judicial intervention, in which case the customer will only be obliged to pay reasonable compensation for what has already been performed.

Force majeure shall not entitle the customer to either rescission, compensation or termination.

Force majeure includes war, threat of war and riots, restrictive measures by national and foreign governments, fire, strikes, machinery damage, lack of personnel, traffic congestion, lack of transport, flooding, lockouts, sabotage and in general all unforeseeable circumstances, both at home and abroad, as a result of which compliance with the agreement can no longer reasonably be demanded of us.

Force majeure is also present if as a result of the circumstances or for whatever reason the suppliers from whom the goods sold or the raw materials required for them were ordered have not delivered them to us or have not delivered them on time, or have cancelled the relevant contract for whatever reason.

Art. 7: Complaints

7.1 Upon delivery, the customer must immediately subject the goods to a normally attentive inspection. To be valid, complaints must be made by registered letter with reasons within 8 days of delivery, failing which the buyer shall be deemed to have accepted the goods delivered.

Complaints are only valid if the delivered goods have not undergone any processing or manipulation and only for the pre-sale of the goods to third parties. No complaint will be accepted by us if it concerns downgraded goods or goods sold at special or soldered prices.

7.2 Complaints against an invoice are only valid if they are made by registered and motivated letter within 8 days of the invoice date. They do not under any circumstances give the customer the right to suspend his payments. Compensation is expressly excluded. The customer is requested to always mention the date and number of the invoice.

Art. 8: Liability

8.1 Our duty of indemnity does not extend beyond that of our suppliers.

Our responsibility in no case goes beyond the invoice price, excluding VAT and costs, or the replacement of the goods, if defective, and therefore explicitly excludes any direct or indirect compensation.

8.2 Return of the goods can only take place with our express written consent and does not imply any adverse acknowledgement on our part.

Goods must be returned in their original packaging, free of freight and costs.

8.3 Hidden defects may only give rise to compensation if they have been detected with due diligence and notified by registered and reasoned letter at the latest within 1 month of their detection and the goods have not been processed in the meantime.

8.4 The customer shall indemnify us against all claims by its customers, on whatever grounds. The customer undertakes to make this warranty known to its customers.

Art. 9: Retention of title

Until full payment of all claims arising for us from the contract has been made, the goods delivered shall remain our property for the account and risk of the customer and may therefore be reclaimed and taken back by us without any formality in the event of non-payment or late payment. Notwithstanding this express reservation of ownership, all risks concerning the goods are transferred to the customer as of delivery, as stipulated in Art. 4.1.

Art. 10: Payment

10.1 Unless otherwise agreed in writing, all our invoices are payable at our registered office and payment shall be made in cash.

Any invoice not paid in full on its due date shall automatically and without prior notice incur interest on arrears at the rate of 12% per year from the due date until full payment.

In the event of total or partial non-payment of the invoice on the due date without serious reasons, after unsuccessful notice of default, the debt balance will be increased by 15% with a minimum of E 124 and a maximum of E 1859, even in the case of the granting of instalments after grace.

10.2 The non-payment on the due date of a single invoice makes the due balance of all other, even non-matured

invoices, automatically payable without prior notice.

10.3 The drawing and/or acceptance of bills of exchange or other negotiable documents does not imply novation and does not constitute a derogation from the terms and conditions of sale.

Art. 11: Guarantees

If our confidence in the customer's creditworthiness is shaken by acts of judicial execution against the customer and/or demonstrable other events which call into question and/or render impossible our confidence in the proper performance of the obligations entered into by the customer, we reserve the right to demand suitable guarantees from the customer. If the customer refuses to comply, we reserve the right to cancel all or part of the order, even if all or part of the goods have already been dispatched. In this case, the amount referred to in Article 3.2 or in Article 12.3 shall be payable by way of compensation, depending on whether or not performance of the contract has already begun at the time of cancellation. In any case, we are entitled to postpone delivery until the requested securities or guarantees have been provided.

Art. 12: Rescission of the contract

12.1 We reserve the right to consider the contract terminated by operation of law and without prior notice in case of bankruptcy, composition, deferral of payment, apparent insolvency as well as in case of any change in the customer's legal situation.

12.2 In case of non-payment we reserve the right to stop further deliveries.

We also reserve the right to consider the contract rescinded ipso jure and without prior notice of default for the whole or unfulfilled portion.

12.3 In case of unilateral breach of contract or in case of dissolution of the agreement to the detriment of the customer, the customer shall be liable for damages, the minimum of which shall be fixed at 30% of the price of the order, it being understood that we shall be entitled to prove the actual damage, if it is greater.

Art. 13: Jurisdiction - applicable law

13.1 Any dispute which may arise from the interpretation or execution of the contract falls under the exclusive territorial jurisdiction of the Justice of the Peace of the canton of Izegem or the courts of the judicial district of Kortrijk.

13.2 Only Belgian law is applicable to the present agreement.

Art. 14

The possible legal nullity of the individual provisions of these general terms and conditions shall in no way affect the validity of the remaining provisions.